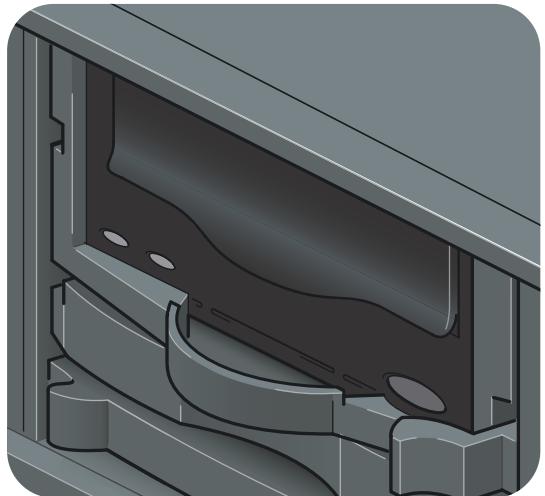


hp StorageWorks
DAT
磁帶機

使用入門指南

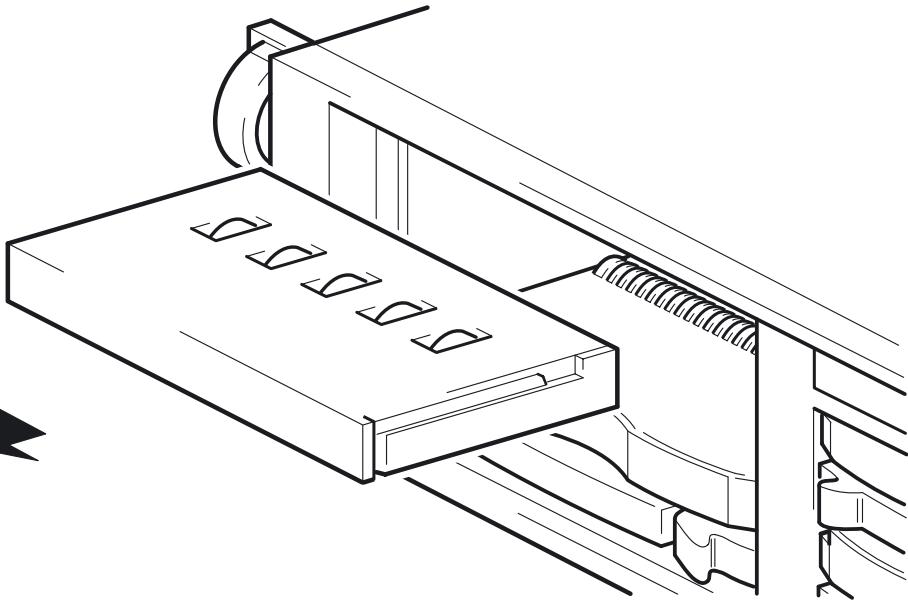
hot plug



DAT 40h, DAT 72h

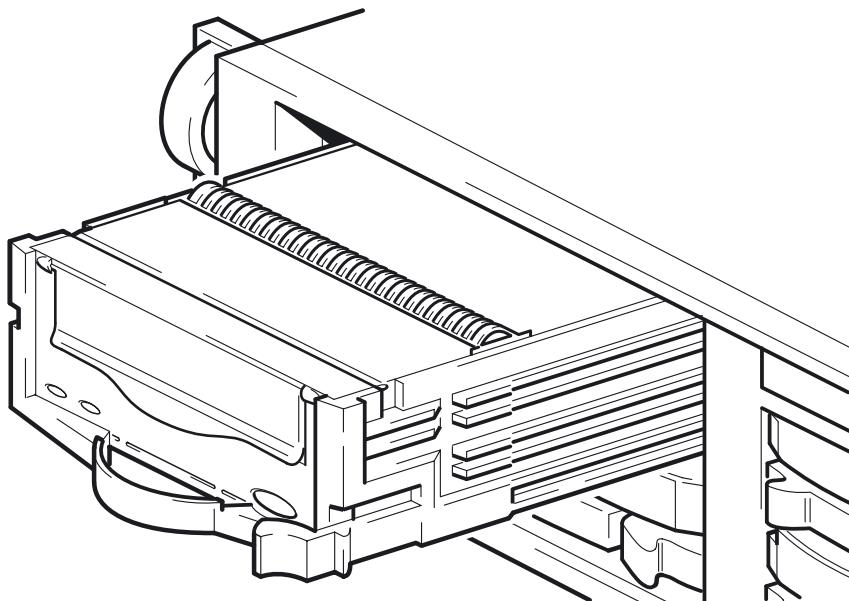


1



HP ProLiant DL380

2



HP ProLiant DL380

熱插拔磁帶機 - 內容

安裝之前

開始之前	第 3 頁
備份軟體與驅動程式	第 5 頁
使用光碟	第 7 頁

安裝磁帶機

檢查配置切換（UNIX 系統）	第 9 頁
安裝新磁帶機於 HP ProLiant DL380	第 11 頁
安裝新磁帶機到兩個 1 英吋機架	第 13 頁
更換現有磁帶機	第 15 頁
驗證安裝	第 17 頁

使用磁帶機

您的 HP StorageWorks DAT 磁帶機	第 19 頁
使用正確的媒體	第 21 頁
註冊磁帶機	第 23 頁
使用 HP OBDR	第 25 頁
偵錯工具程式	第 27 頁
疑難排解	第 28 頁
卡匣問題	第 31 頁
其他資訊來源	第 33 頁

2003 年 11 月

產品編號：Q1546-90911

Hewlett-Packard Company 對本文件的內容不提供任何形式的擔保，其中包括但不限於適售性以及適合某特定用途之默示責任擔保。有關裝備、效能或依據保固、合約或其他法律理論來使用此文件時，對於此文件中錯誤、偶發或間接所造成的損害，Hewlett-Packard 不予負責。

本文件包含受版權保護的專利資訊。在沒有取得 Hewlett-Packard 的書面同意之前，對於本文件的任何部份，不得影印、複製或翻譯成其他語言。本文件的資訊在變更時恕不另行通知。

Microsoft®、MS-DOS®、MS Windows®、Windows® 與 Windows NT® 是 Microsoft Corporation 在美國的註冊商標。

UNIX® 是 The Open Group 的註冊商標。

對於本文件所包含的技術、編輯錯誤或疏漏之處，Hewlett-Packard Company 不予負責。本文件中的資訊係依「現況」提供，不提供任何形式的擔保，若有變更，恕不另行通知。對於此類 Hewlett-Packard Company 產品的擔保詳述於書面有限責任擔保聲明中。您不得將本文件所包含的資訊視為提供任何額外擔保。

列印於英國

產品明細

請在此處寫下磁帶機的明細，讓您在需要時可輕易找到。機型名稱位於磁帶機的前端，而產品編號及序號則是位於磁帶機底部的標籤上。

機型（磁帶機類型）：	
機型（號碼）：	
序號（號碼）：	
保證序號（號碼）：	
購買 / 安裝日期：	

開始之前

HP StorageWorks DAT 機型

本手冊說明如何安裝及操作下列的 HP StorageWorks DAT 熱插拔磁帶機機型：

- HP StorageWorks DAT 72
- HP StorageWorks DAT 40

可支援哪些作業系統？

HP StorageWorks DAT 磁帶機可以連接到執行 Windows®、NetWare、UNIX、Tru64 及 Linux 等的伺服器。如需支援之作業系統版本的相關資訊，請參閱我們的全球資訊網網站 (www.hp.com/go/connect) 上的 HP StorageWorks Tape Software Compatibility (HP StorageWorks 磁帶軟體相容性) 主題。

我可以使用哪些伺服器與機殼？

HP StorageWorks DAT 熱插拔磁帶機可搭配任何 HP ProLiant 或 Alpha 伺服器，或具有通用熱插拔機架的機殼使用。出貨時，它可配合 1.6 英吋機架，或者您也可以使用磁帶機高度轉換器（隨附於磁帶機）將它安裝在兩個 1 英吋的機架中。本手冊中的範例顯示如何將磁帶機安裝在 HP ProLiant DL380。如需有關支援之伺服器與機殼的詳細資訊，請參閱我們的全球資訊網網站 (www.hp.com/go/connect)。

氣流基本要求

您應該確定伺服器或機殼前後具有足夠的空間保持通風。

同樣地，若您的伺服器或機殼中有未使用的機架，您必須在該機架安裝空面板，以確保磁帶機能適當通風。請參閱伺服器或機殼的說明文件，以獲得安裝空面板的詳細資料。

若要將磁帶機安裝在兩個 1 英吋機架中，您必須使用磁帶機高度轉換器，以確保氣流方向正確，請參閱第 13 頁「安裝新磁帶機到兩個 1 英吋機架」。

是否有任何特殊的 SCSI 配置需求？

您的磁帶機與硬碟及硬碟 RAID 控制器相容並且可以配置，但磁帶機會被視為獨立於 HDD RAID 組之外的容體。

不需要針對您的磁帶機使用獨立的控制器。透過熱插拔功能，您可以在相同的 SCSI 匯流排上混合連接磁帶機與硬碟機。不過，SCSI 匯流排上的所有裝置都必須是 Wide Ultra2 或 Ultra3 SCSI 類型。將這些類型與其他類型磁碟裝置混接時，會降低磁碟子系統的整體效能。

每個 SCSI 裝置都必須有一個唯一的 ID。每個熱插拔磁帶機的 SCSI ID 會自動設定，且視磁帶機在伺服器或機殼之位置而定。

若在同一個匯流排上安裝超過三部磁帶機，當傳輸大量資料到磁帶機時，可能會降低硬碟機效能。磁帶機閒置時，對於硬碟機效能則沒有負面影響。

是否需要其他項目才能進行安裝？

- 不需要。磁帶機提供所有項目，但我們建議您瀏覽我們的全球資訊網網站，查看是否最新的驅動程式。

有關產品推薦、配置與訂購資訊，請瀏覽我們的全球資訊網網站：
www.hp.com/go/connect 或 www.hp.com/support。

備份軟體與驅動程式

備份軟體

為取得最佳的效能，請務必使用適合您系統配置的備份應用程式。在直接連接的配置中（磁帶機與獨立式伺服器連接），您可使用專為單一伺服器環境所設計的備份軟體。在網絡配置中，您將會需要支援企業環境的備份軟體。HP、Veritas、Legato、Yosemite 和 Computer Associates 皆提供了適合的產品。有關上述以及其他適合產品的詳細資訊，可在我們的連通性網站上找到。

- 1 請瀏覽我們的連通性網站：www.hp.com/go/connect 再選取 tape backup（磁帶備份）。
- 2 選取 software compatibility（軟體相容性）。
- 3 從表格中選取您作業系統以及磁帶機機型的組合。這時會顯示一份支援的備份應用程式清單。這份清單也會說明您的配置是否與 HP 單鍵災難復原 (OBDR) 相容。（所有的 HP StorageWorks DAT 磁帶機皆支援 HP OBDR。但是，只有當您的系統配置與備份應用程式也支援 HP OBDR 時，您才能使用此功能。請參閱第 25 頁「使用 HP OBDR」）。
- 4 請確定您已擁有支援 HP StorageWorks DAT 磁帶機的備份應用程式，並視需要下載任何升級程式或補修程式。

驅動程式

Windows 使用者

在您安裝磁帶機之前，請從我們的網站下載 HP 驅動程式：www.hp.com/support。如需 Windows NT、Windows 2000、Windows XP 及 Windows Server 2003 驅動程式特定的安裝說明，請參閱隨附的 README 檔。這個檔案將會告訴您在安裝磁帶機的前後，是否需要安裝驅動程式。

如果您無法存取網際網路，您也可以從 HP StorageWorks Tape 光碟來下載驅動程式，但所下載的可能不是最新版本的驅動程式。

UNIX 使用者

建議的備份應用程式使用的是作業系統的標準內建裝置驅動程式。若要升級驅動程式，建議您更新作業系統最新版本的修補程式，或是配置裝置檔，如光碟中的 *UNIX 配置手冊* 中所述。

IA64 使用者

如果您是在 IA64 系統（例如 HP Integrity 伺服器）上進行安裝，請按一下 www.hp.com/go/connect，以取得有關備份應用程式升級與驅動程式可用性的最新資訊。

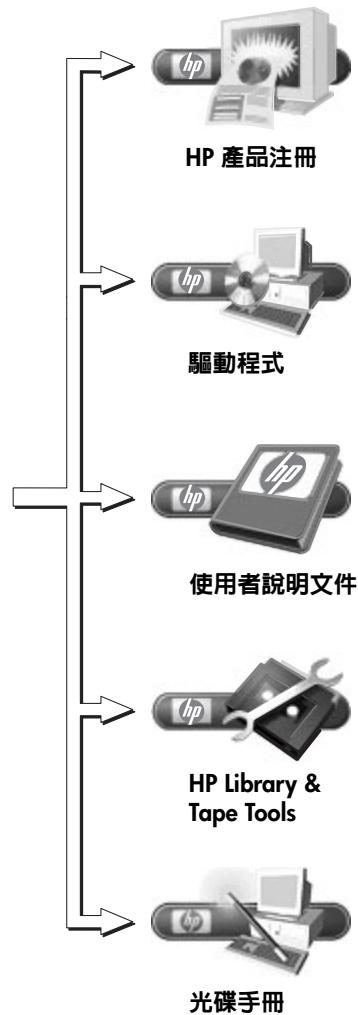


圖 1 : HP StorageWorks Tape 光碟

使用 HP StorageWorks 光碟

HP StorageWorks Tape 光碟中包含驅動程式、有用的公用程式和資訊，可協助您安裝和使用磁帶機。對大部份的作業系統而言，HP Library & Tape Tools 將可協助您在安裝之前，先檢查 SCSI 匯流排上的 SCSI ID 資訊。光碟上的 UNIX 配置手冊中，也包含檢查 UNIX 系統上 SCSI ID 的相關資訊。

HP 產品注冊

若要透過 Web 以電子方式注冊新的磁帶機，請使用 HP StorageWorks Tape 光碟上的「產品注冊」鏈結。

驅動程式

有關驅動程式的詳細資訊，請參閱 HP StorageWorks Tape 光碟上 **DRIVERS** 目錄中適當的 README 檔。每一種作業系統都有不同的子目錄。

使用者說明文件

請參閱 HP StorageWorks Tape 光碟上的 **User Documentation**（使用者說明文件）主題，以取得「UNIX 配置」手冊和線上「使用手冊」，其中會提供更多有關使用 HP StorageWorks DAT 磁帶機的詳細資訊。

有關如何備份及還原資料的指示，請參閱備份應用程式的說明文件。

HP Library & Tape Tools

HP Library & Tape Tools 軟體提供診斷和疑難排解公用程式。它可讓您正確識別產品、檢查 SCSI 匯流排上的 SCSI ID 資訊、執行測試、執行韌體升級，並在必要時產生完備的疑難排解資訊供支援服務使用。請使用 HP StorageWorks Tape 光碟上的鏈結來存取我們的「支援」網站 (www.hp.com/support/tapetools)，再下載本軟體的最新版本。如需進一步明細，請參閱第 27 頁。

光碟手冊

光碟手冊提供了 CD 目錄結構的概觀，以及關於光碟內容中可用語言的資訊。它同時包含一組 URL 和鏈結，以提供更多的資訊。

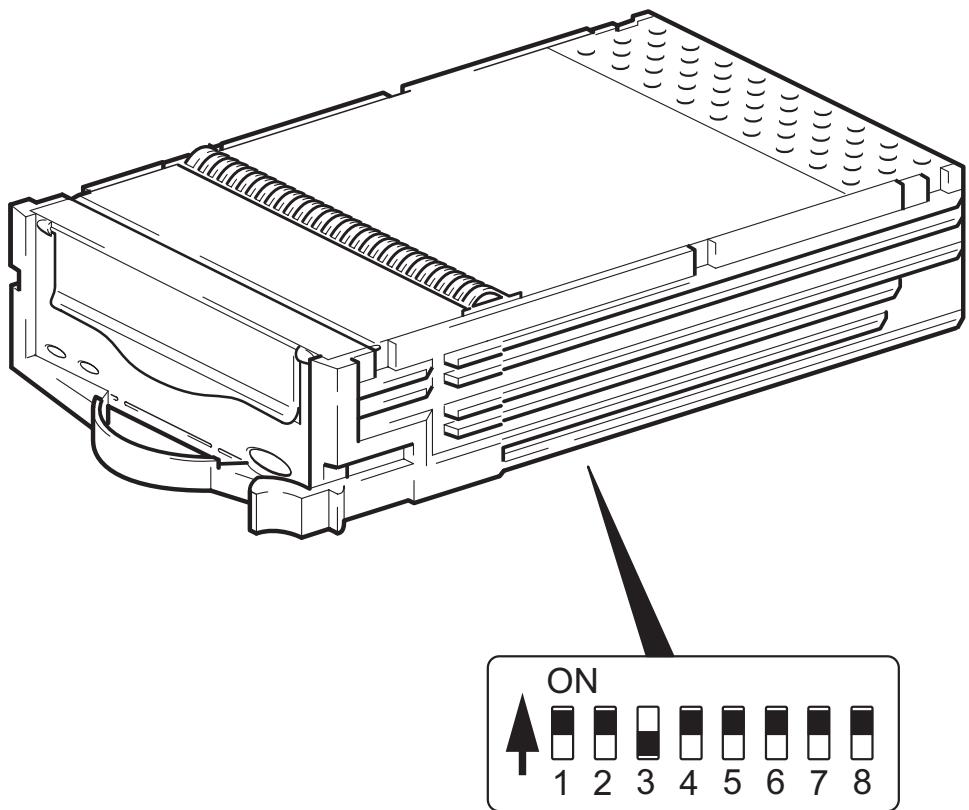


圖 2：檢查 UNIX 配置切換

檢查配置切換 (UNIX 系統)

只有在您要將磁帶機安裝在 UNIX 系統時，才請閱讀此節。若要將磁帶機安裝在 Windows PC 系統，請略過此節。

- 1 請查閱 HP StorageWorks Tape 光碟上的 *UNIX 配置手冊*，以取得您作業系統適用的特定建議事項。

下表中彙總了不同類型伺服器的典型切換設定。

系統類型	切換編號							
	1	2	3	4	5	6	7	8
預設和大部份的 PC 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
HP Tru64 v.5.0 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
HP Tru64 v.4.0 系統	開	開	關	開	開	開	開	關
HP OpenVMS 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
HP-UX 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
IBM AIX 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
Linux 系統	開	開	關	開	開	開	開	開
Sun Solaris 2.7 或更新的版本	開	開	關	開	開	開	開	開
Sun Solaris 2.6 與更舊的版本	開	開	關	關	開	開	關	關

- 2 如果您的 UNIX 配置需要它，請變更磁帶機底側上配置切換的預設設定，如圖 2 中所示。

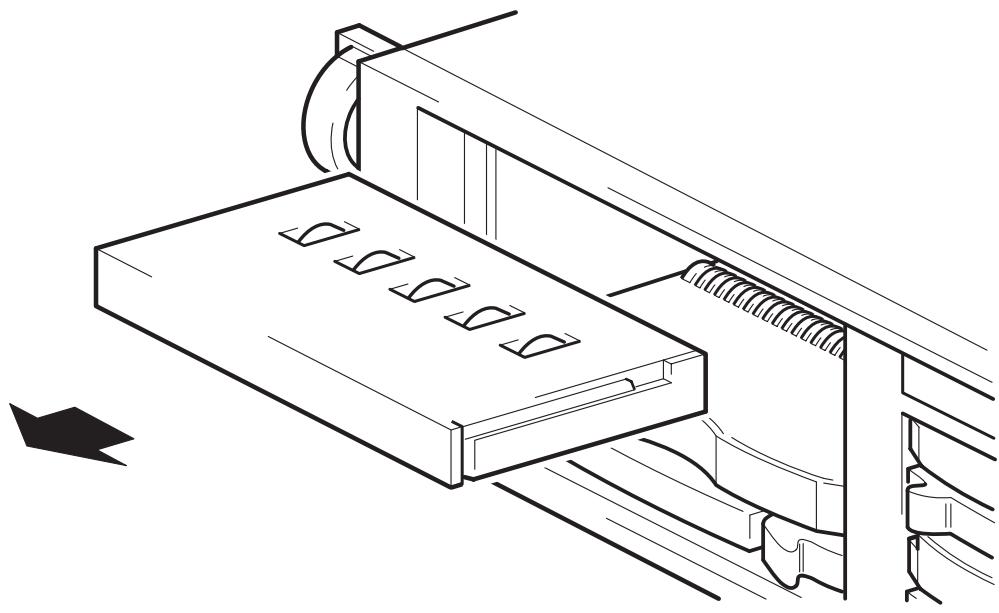


圖 3a：取出空白卡匣

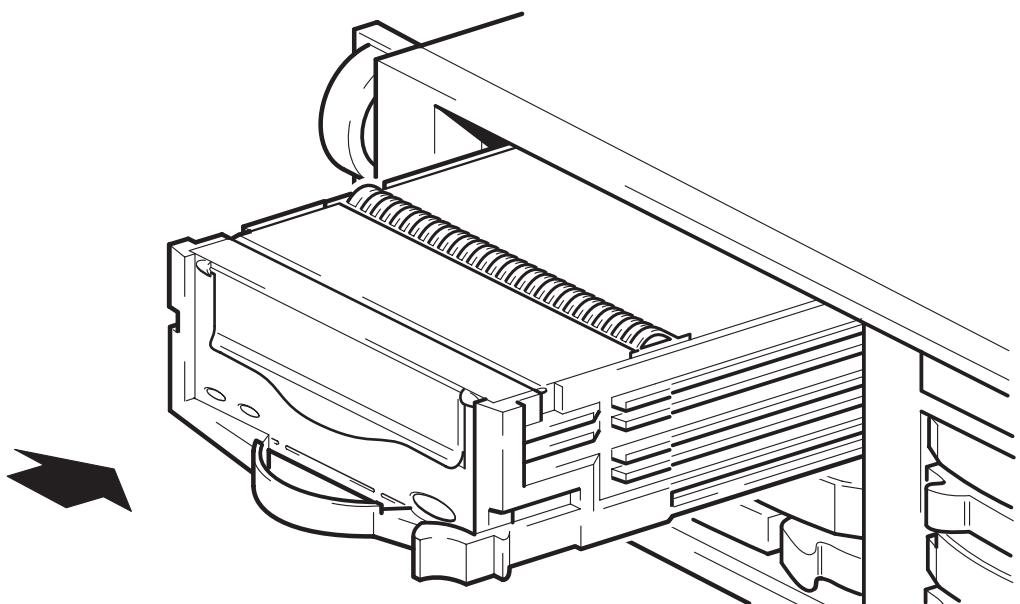


圖 3b：安裝磁帶機

安裝新磁帶機於 HP ProLiant DL380

磁帶機高度為 1.6 英吋。

- 若要安裝在 HP ProLiant DL380，只要您使用左上方的磁碟機架，則可以將磁帶機安裝在單一機架中，如本節所述。
- 若要安裝在其他伺服器或機殼，或要安裝在 HP ProLiant DL380 的其他機架中，您必須使用兩個機架，且安裝前必須將磁帶機連接到高度轉換器。請參閱第 13 頁「安裝新磁帶機到兩個 1 英吋機架」。

- 1** 從左上方的磁碟機架移除現有的硬碟空匣或硬碟機，如 HP ProLiant DL380 說明文件所述。
注意 若您要從機架移除現有硬碟機，請確定目前沒有資料傳輸，並結束目前正在使用該硬碟機的任何應用程式。
- 2** 移除磁帶機空卡匣，如圖 3a 所示。
- 3** 將磁帶機滑入開放機架中，如圖 3b 所示。輕輕地將磁帶機推入插槽中，直到它穩固地與連接器連接，然後放開彈簧門使其歸位。使用熱插拔磁帶機的 LED 來判斷磁帶機的狀態（請參閱第 19 頁「您的 HP StorageWorks DAT 磁帶機」）。
- 4** 繼續正常伺服器作業。儲存寶貴資料前，請確定磁帶機能正常運作。請參閱第 17 頁「驗證安裝」。
告誡 為避免過冷或過熱造成損害，請勿在機架未裝上元件或空匣時操作伺服器。

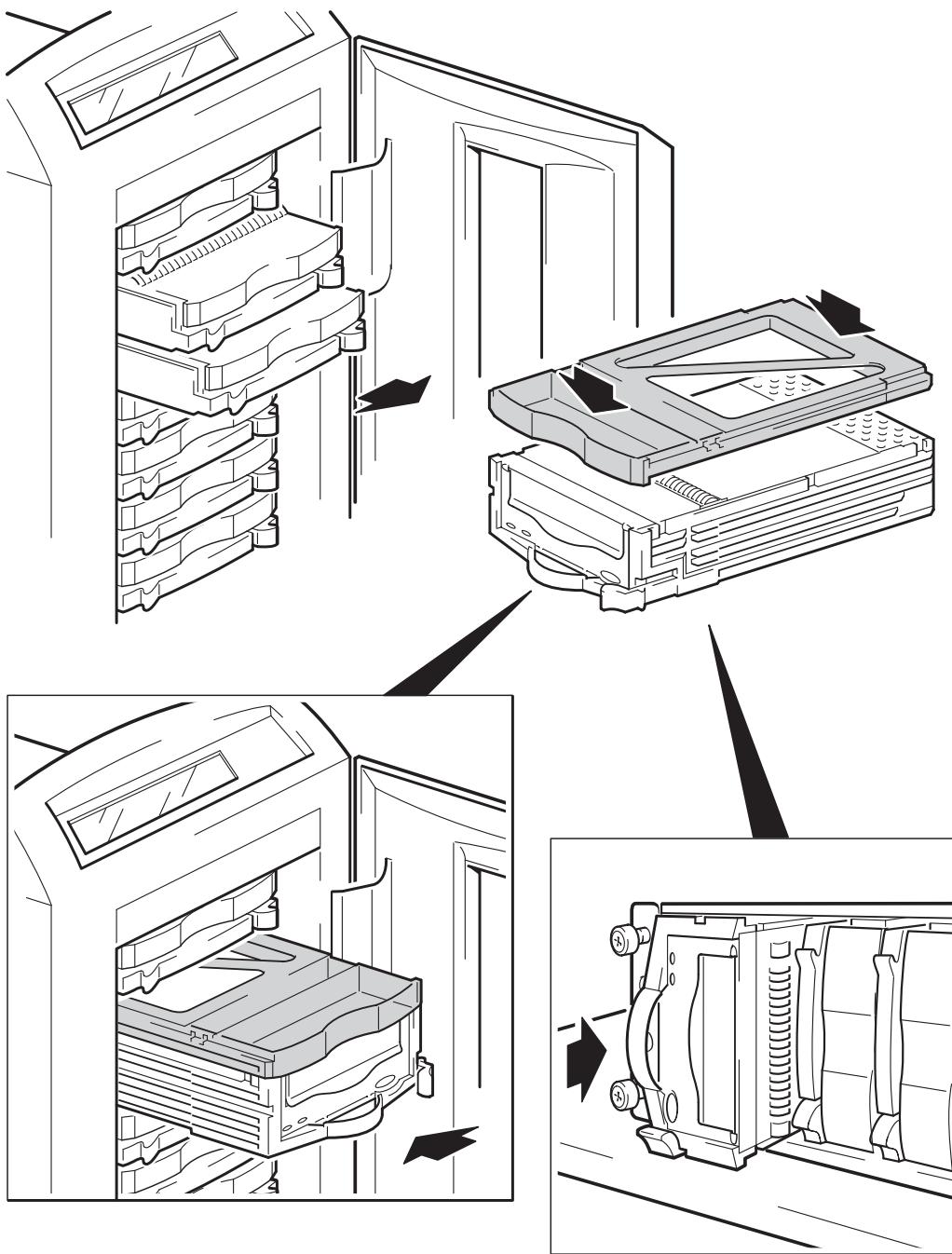


圖 4：連接高度轉換器並安裝磁帶機

安裝新磁帶機到兩個 1 英吋機架

磁帶機高度為 1.6 英吋。若要安裝到具有 1 英吋機架的伺服器或機殼中，您必須使用兩個機架空間，且安裝前必須將磁帶機連接到高度轉換器。

注意 若要安裝在 HP ProLiant DL380，只要使用左上方的磁碟機架，則可以將磁帶機安裝在單一機架中。請參閱第 11 頁「安裝新磁帶機於 HP ProLiant DL380」。

某些舊型 HP (Compaq) 框架機殼具有包含垂直裝載功能，且支援熱插拔的 1.6 英吋磁碟機架。磁帶機也可以安裝到此類型機殼中，如圖 4 所示，勿使用高度轉換器。

1 移除兩個磁碟機架的現有硬碟機空匣或硬碟機，如同伺服器或機殼說明文件所述。

注意 若您要從機架移除現有硬碟機，請確定目前沒有資料傳輸，並關閉目前正在使用該硬碟機的任何應用程式。

2 將高度轉換器置於磁帶機上方，然後穩固地壓下前後方，如圖 4 所示。

告誥 安裝磁帶機高度轉換器屬於永久性動作。安裝後嘗試移除轉換器將無法享有保固。

3 將磁帶機滑入開放機架，如圖 4 所示。輕輕地將磁帶機推入插槽中，直到它穩固地與連接器連接，然後放開彈簧門使其歸位。使用熱插拔磁帶機的 LED 來判斷磁帶機的狀態（請參閱第 19 頁「您的 HP StorageWorks DAT 磁帶機」）。

僅 HP ProLiant ML370 伺服器。水平方向：將第一部磁帶機安裝在從左方數來**第三個**磁碟插槽。直立方向：將第一部磁帶機安裝在從下方數來**第三個**磁碟插槽。

4 繼續正常伺服器作業。儲存寶貴資料前，請確定磁帶機能正常運作。請參閱第 17 頁「驗證安裝」。

告誥 為避免過冷或過熱造成損害，請勿在機架未裝上元件或空匣時操作伺服器。

僅限於 Alpha 系列伺服器

請使用下列步驟來安裝或更換 Alpha 系列伺服器中的磁帶機。

作業系統	輸入下列命令
Open VMS	MCR SYSMAN IO CONNECT AUTO/LOG <Enter>
TRU64 UNIX 4.0F 版	SCU <Enter> SCAN EDT <Enter> SHOW EDT <Enter> (這是要確認已偵測到裝置)。 EXIT <Enter>
TRU64 UNIX 5.0 版	SCU <Enter> SCAN EDT <Enter> SHOW EDT <Enter> (這是要確認已偵測到裝置)。 EXIT <Enter> DoConfig -d <Enter> (此命令會重建核心，以便能使用磁帶機。)

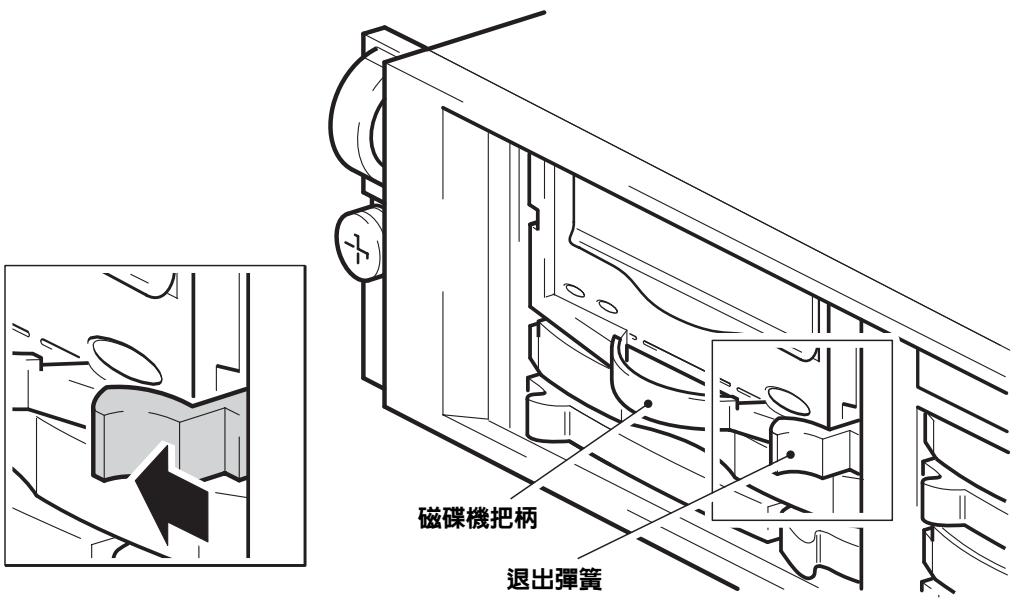


圖 5a：拉出退出彈簧

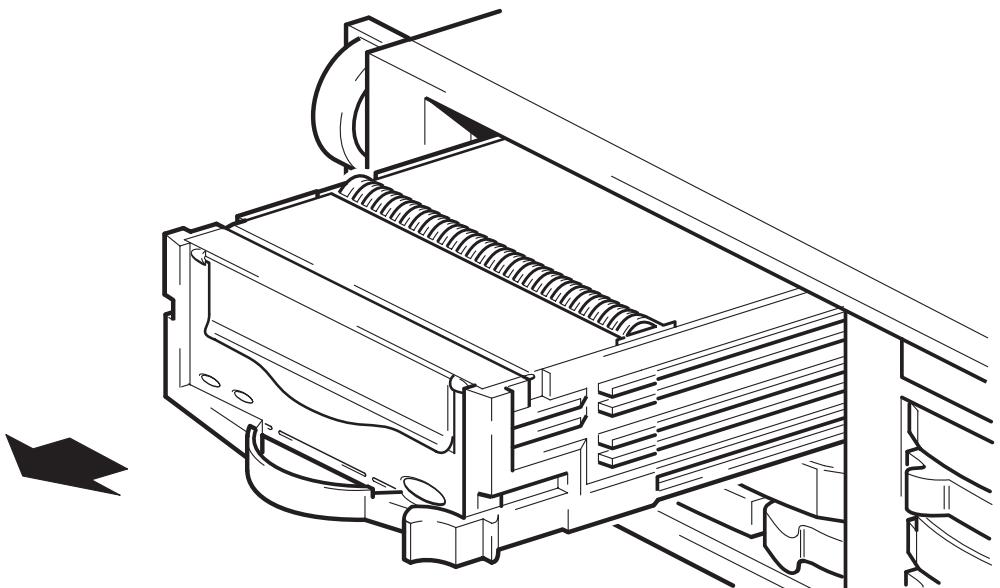


圖 5b：移除磁帶機

更換現有磁帶機

更換失效的磁帶機或升級到容量更大的磁帶機時，請參閱儲存機殼系統或伺服器隨附的說明文件，以識別並移除磁帶機。

重要：請勿在磁帶尚在使用或資料尚在傳輸時取出磁帶機。

1 確定要更換的磁帶機沒有資料存取活動，並退出該磁帶機中的任何媒體。

告誡 可能有電擊危險。若卡帶卡在磁帶機中，請勿嘗試開啟此磁帶機。必須交由 HP 授權的服務供應商來處理。

2 結束正在使用的任何協力廠商備份應用程式。

3 壓下退出彈簧並拉出把柄，如圖 5a 所示。

4 將新的磁帶機安裝到同一個插槽。輕輕地將磁帶機推入插槽中，直到它穩固地與連接器連接，然後放開彈簧門使其歸位。請參閱圖 5b。

注意 若要安裝到兩個 1 英吋機架中，安裝前請將磁帶機連接到高度轉換器上，如 第 13 頁「安裝新磁帶機到兩個 1 英吋機架」所述。

5 將步驟 1 中的媒體插入新磁帶機中。

6 最少等候 30 秒。

7 進入協力廠商備用應用程式軟體，以確認您剛更換的磁帶機仍在裝置配置中。若需進一步的詳細資料，請參閱您備份應用程式的說明文件。

現在磁帶機已就緒，可供使用。

僅限於 Alpha 系列伺服器

請使用下列步驟來安裝或更換 Alpha 系列伺服器中的磁帶機。

作業系統	輸入下列命令
Open VMS	MCR SYSMAN IO CONNECT AUTO/LOG <Enter>
TRU64 UNIX 4.0F 版	SCU <Enter> SCAN EDT <Enter> SHOW EDT <Enter> (這是確認已偵測到裝置)。 EXIT <Enter>
TRU64 UNIX 5.0 版	SCU <Enter> SCAN EDT <Enter> SHOW EDT <Enter> (這是確認已偵測到裝置)。 EXIT <Enter> DoConfig -d <Enter> (此命令會重建核心，以便能使用磁帶機。)

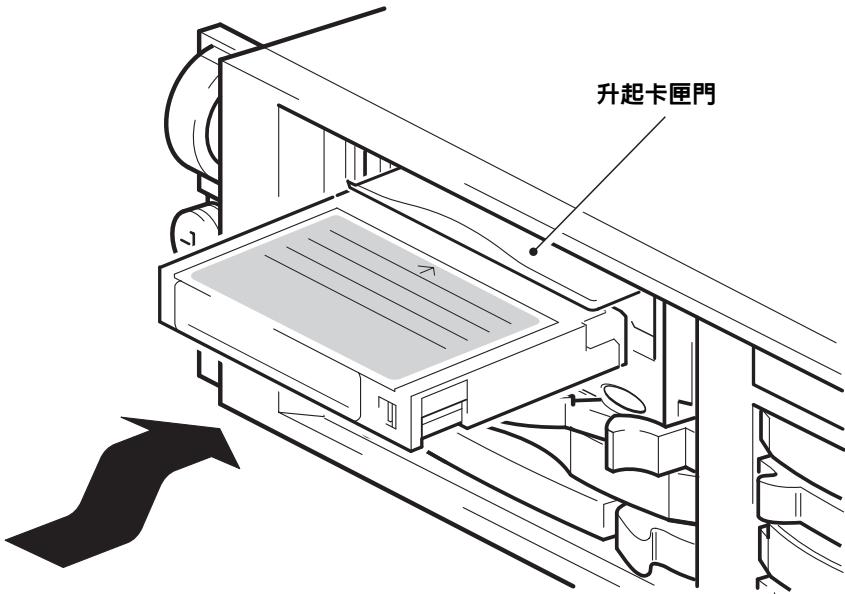


圖 6a：載入卡匣

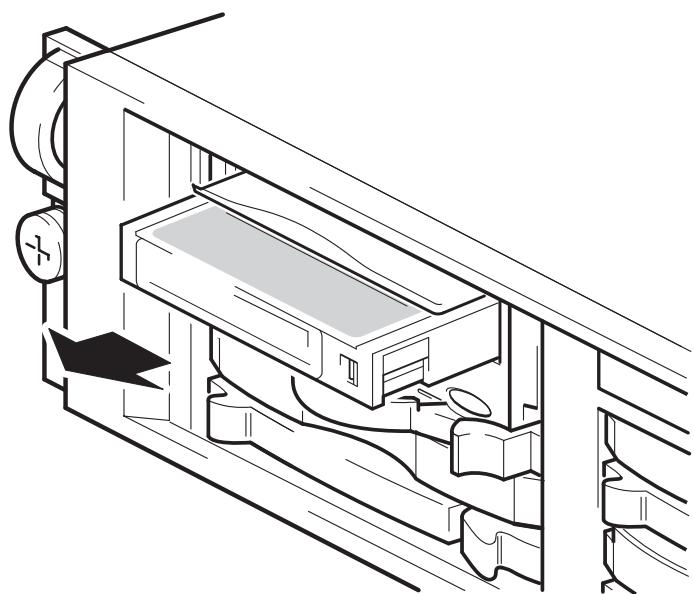


圖 6b：卸載卡匣

驗證安裝

告誡 為避免過冷或過熱造成損害，請勿在機架未裝上元件或空匣時操作伺服器。

1 將磁帶機插入到熱插拔機架時，它會執行本身的硬體自我測試，此動作大約需要 5 秒鐘。在硬體自我測試結束時，前面板的兩個指示燈應該是熄滅的。如需前面板指示燈的相關資訊，請參閱第 19 頁「您的 HP StorageWorks DAT 磁帶機」。

2 請驗證磁帶機的安裝是否順利完成。

對許多作業系統而言，您可以依照第 27 頁上的說明來使用 HP Library & Tape Tools。在 HP StorageWorks Tape 光碟上的「UNIX 配置手冊」中也提供驗證程序。

注意 如果您在此驗證程序期間遇到問題，請移至第 28 頁「疑難排解」以協助診斷及解決問題。

3 您現在可以準備進行備份和還原測試，以檢查磁帶機是否能將資料寫入磁帶。使用磁帶機隨附的空白卡匣。

裝載卡匣

1 升起磁帶機前面的卡匣門，將卡匣插入磁帶機前面的插槽中，白色箭頭是位於最頂端而且面對磁帶機門。對卡匣輕輕施壓，直到磁帶機拉取卡匣並將它載入為止。（請參閱圖 6a。）

2 在磁帶機執行其裝載程序時，Tape（磁帶）指示燈呈綠色閃爍。放入卡匣後，Tape（磁帶）指示燈會呈現穩定的綠色。

若要執行備份及還原測試

請確定您已下載並安裝備份應用程式所需的任何升級程式（請參閱第 5 頁）。如需有關操作說明，請參閱備份應用程式的說明文件。

1 試驗性地將資料備份至磁帶中。

2 試驗性地從磁帶還原資料。

卸載卡匣

告誡 在卡匣未完全退出之前，請勿嘗試取出卡匣。

1 按下前面板的 Eject（退出）按鈕。（請參閱圖 6b。）

磁帶機會先完成目前正在進行的工作，然後將磁帶倒帶至開始處，再將其退出。這項程序對已啓用寫入的卡匣而言，會花費約 25 秒的時間，而防寫的卡匣則需時 10 秒。

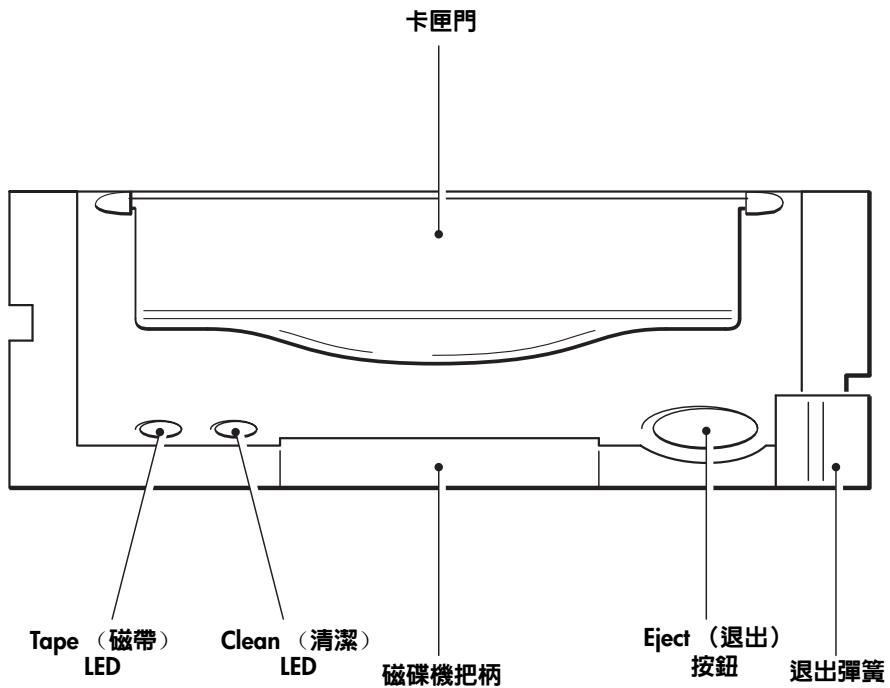


圖 7：磁帶機控制器與指示器

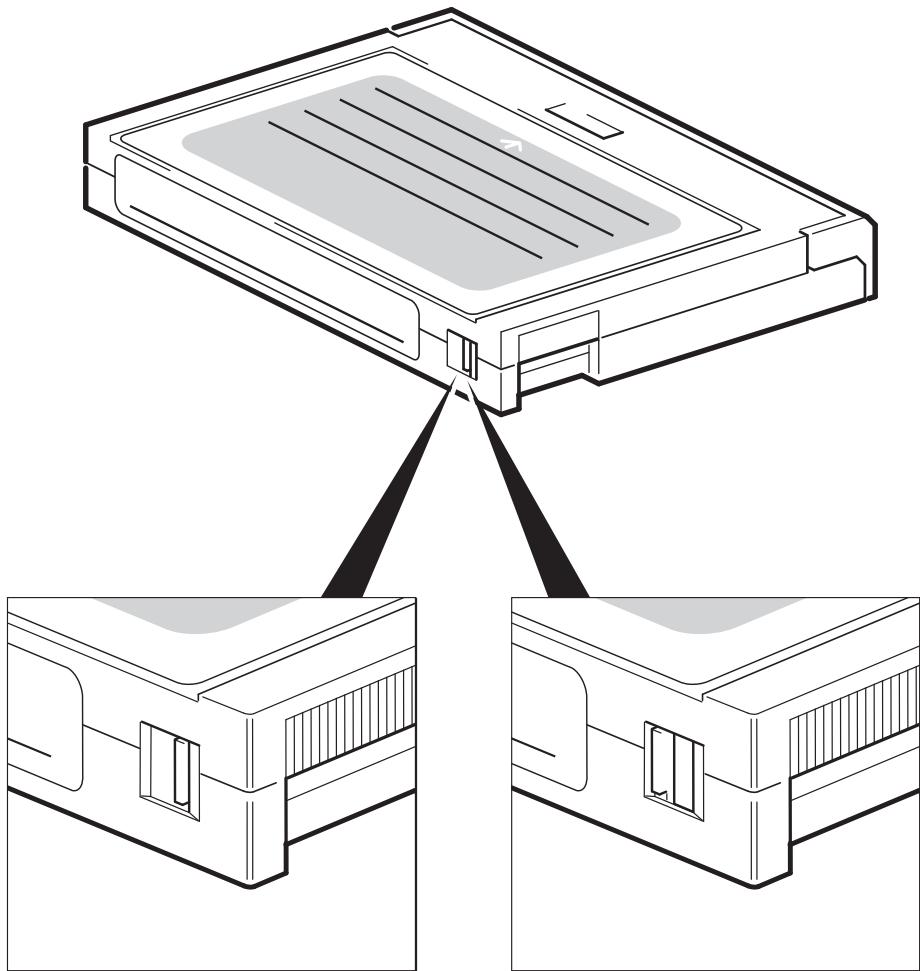
您的 HP StorageWorks DAT 磁帶機

在您磁帶機的前面板上有兩個 LED 及退出卡匣按鈕。請參閱第 17 頁，以取得載入和卸載卡匣的相關資訊，以及第 31 頁，以取得強制退出的相關資訊。

前面板 LED

有兩個 LED，分別標 Tape (磁帶) 和 Clean (清潔)。(請參閱圖 7)。

	Tape (磁帶) LED	Clean (清潔) LED	意義
	亮起	熄滅	卡匣已裝入，而且磁帶機就緒。
	慢速閃爍	熄滅	卡匣正在裝入或退出，或是正在進行自我測試。
	快速閃爍	熄滅	卡匣已裝入，活動正在進行中。
	熄滅	亮起	這是 Error Condition Signal (錯誤狀況信號)。HP StorageWorks DAT 磁帶機在開啟電源時，會執行全面的自我測試。如果發生硬體錯誤而導致自我測試失敗，那麼清潔燈會變為穩定亮起的黃燈。此時請執行 HP Library & Tape Tools 來診斷問題。(請參閱第 27 頁。)
	熄滅或快速 閃爍	慢速閃爍	這是 Media Caution Signal (媒體警告信號)。 1 目前的作業結束後，請插入不同的磁帶，然後重複已執行的作業。 2 如果此時並未顯示媒體警告信號，表示原來使用卡匣的使用壽命已盡。如果可以的話，請將您想要保存的資料從舊磁帶複製到新磁帶，然後再丟棄舊磁帶。 3 如果第二個磁帶再次出現媒體警告訊號時，則表示磁帶磁頭需要清潔。 4 如果在使用過清潔磁帶後，媒體注意信號依然顯示，則表示清潔磁帶可能已經過期且應該丟棄。
	慢速閃爍	慢速閃爍	當兩個 LED 輪流閃爍時，表示磁帶機處於災難復原模式中，並正在還原作業系統 (請參閱第 26 頁「執行 HP OBDR」)。



標籤已關閉，卡匣已啓用
寫入

標籤已開啟，卡匣
防寫保護

圖 8：防止寫入卡匣

使用正確的媒體

為了獲得最佳的效能，建議您使用 HP 廠牌的媒體。請到下列網站訂購：

www.hp.com/go/storagemedia。如果您無法進行網路存取，請參閱

HP StorageWorks Tape 光碟上的「使用手冊」，以瞭解關於磁帶卡匣和清潔卡匣的訂購資訊。

資料卡匣

為達到最大功效及儲存容量，請使用符合磁碟格式的卡匣。在正常情況下，一天請使用一個卡匣。**理想的狀況是，對 DAT 40 磁帶機使用 HP 的 DDS-4 卡匣，而 DAT 72 磁帶機則使用 HP 的 DAT 72 卡匣。**

雖然 HP StorageWorks DAT 磁帶機可以完全向下相容，但舊型磁帶格式比新一代的磁帶更容易磨損，而且使用較舊的磁帶格式也可能減少磁帶機的預期壽命。下表中已彙總了磁帶機機型和卡匣之間的相容性。陰影方塊顯示每部磁帶機的建議媒體。

	DDS-1 90 公尺	DDS-2 120 公尺	DDS-3 125 公尺	DDS-4 150 公尺	DAT 72 170 公尺
HP StorageWorks DAT 40	不支援	唯讀	讀取 / 寫入	40 GB* (C5718A)	不支援
HP StorageWorks DAT 72	不支援	不支援	讀取 / 寫入	讀取 / 寫入	72 GB* (C8010A)

* 容量假設壓縮比為 2:1。

表 1：資料卡匣相容性

防寫保護卡匣

如果想防止卡匣上的資料被更改或改寫，您可以使用卡匣的防寫保護。（請參閱圖 8）

您必須先將卡匣從磁帶機中取下，才能變更防寫保護的狀態。

- 如果要使用卡匣的防寫保護，請滑動卡匣背面上的標籤，讓識別孔能開啟。
- 如要啓用卡匣的寫入，請將標籤推回原來位置讓該孔關閉。

防寫保護不能保護卡匣不受磁鐵（或大量清除器）的影響。

清潔卡匣

HP 建議每週使用 HP 清潔卡匣（產品編號 C5709A）來清潔磁帶機。請勿使用海棉棒或其他方法來清潔磁頭。清潔磁帶是一種特製的磁帶，專用於清潔磁頭。清潔磁帶只能使用 50 次，或請依照磁帶保裝上的指示使用操作。每次使用磁帶清潔磁帶機後，務必要在一個小方塊上標上記號。請在用完所有小方塊後更換清潔磁帶。可以向 HP 購買新的清潔卡匣。

- 1 將清潔磁帶插入磁帶機。磁帶機會自動裝入磁帶並清潔磁頭。

在清潔循環結束時，磁帶機會將卡匣退出。清潔程序約需要 30 至 60 秒。

HP StorageWorks DAT 40 磁帶機：如果清潔卡匣在 20 秒不到便退出，表示它可能已經過期。在此狀況下，請丟棄此清潔卡匣，並使用新的卡匣來重複這項作業。

HP StorageWorks DAT 72 磁帶機：如果清潔卡匣並未退出，表示它可能已經過期。在此狀況下，請按 Eject（退出）按鈕，丟棄此清潔卡匣，並使用新的卡匣來重複這項作業。

2 從磁帶機中取出清潔卡匣。

當磁帶磁頭需要清潔或清潔卡匣過期時，磁帶機的 TapeAlert 特性便會傳送訊息至備份應用程式。

操作卡匣

- 切勿用手觸摸磁帶媒體。
- 請勿嘗試清潔卡匣內的磁帶路線或磁帶導片。
- 請勿將卡匣存放在過乾或過濕的狀況下。請勿將卡匣存放在日光直射或產生磁場的地方（例如，置於電話下、監視器旁邊或靠近變壓器）。
- 請勿將卡摔落或用力過當。
- 請勿在卡匣標籤區上黏貼一個以上的標籤；過多的標籤會造成磁帶機中阻塞。只能在標籤區域黏貼標籤。
- 有關儲存環境的詳細資訊，請參閱磁帶卡匣隨附的插頁。

發揮卡匣和磁帶機的最大效能

- 請儘可能使用符合的媒體類型（DAT 72 媒體適用於 HP StorageWorks DAT 72，DDS-4 媒體則適用於 HP StorageWorks DAT 40）。
- 使用媒體的建議次數（DAT 72 和 DDS-4=100 完整備份）。超過適當的使用次數範圍時，磁帶的效能量品質會降低，而且可能會在磁帶機中散落碎屑。使用太多的新磁帶也會損耗磁帶機，因為新的磁帶比舊的磁帶來的粗糙。
- 不進行驗證（DDS 會自動執行寫入後讀取檢查）。
- 在備份期間請勿讓伺服器超載。如果可以的話，請最大化傳輸率（整夜不執行其他作業程序）及使用增量備份。
- 請勿過度使用磁帶機，它是設計成每天約使用 3 小時的磁帶轉動，而不是不停的使用，並且需要定期清潔磁帶機。請參閱第 21 頁。
- 如果您想要大量清除卡匣資料，應該是在控制的環境中完成。您必須確定在使用大量清除器時，其周圍沒有其他含重要資訊的卡匣。已大量清除的卡匣，其內部所有的資料都會流失。

注冊磁帶機

一旦安裝並測試 HP StorageWorks DAT 磁帶機後，請即花費幾分鐘來注冊產品。您可以透過網站 (www.register.hp.com) 來進行注冊。

為確保您的注冊完整，電子表格上有幾個必須回答的問題。其他問題則可選擇是否回答。不過，您答覆的問題越多，我們越能滿足您的需求。

注意 HP 及其子公司保證尊重及保護您的隱私。有關的詳細資訊，請瀏覽我們的全球資訊網網站 (www.hp.com)，按一下 Privacy Statement (隱私權聲明)。

圖 9a : hp obdr, 步驟 1

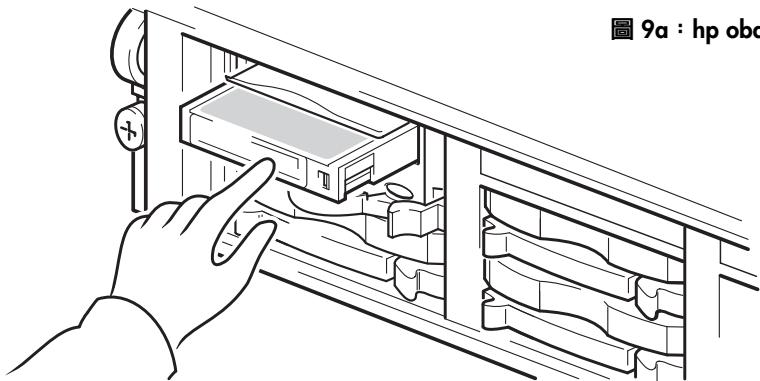


圖 9b : hp obdr, 步驟 2

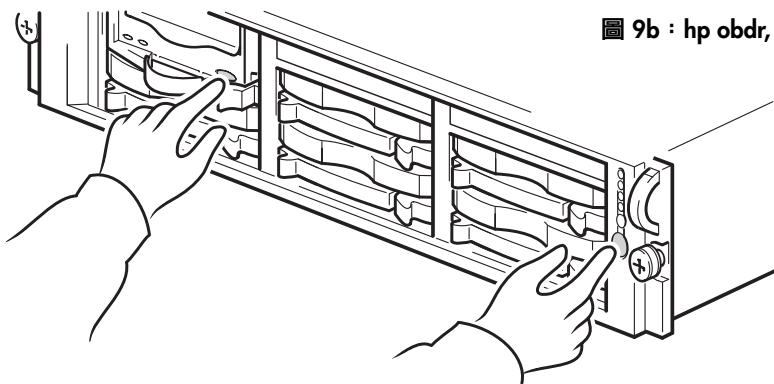
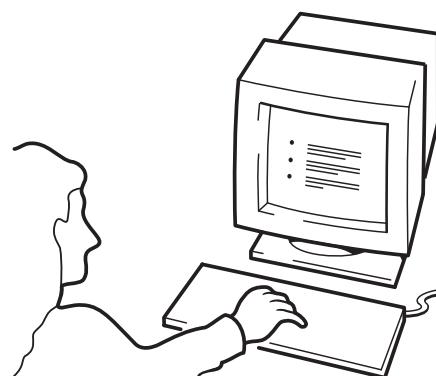


圖 9c : hp obdr, 步驟 3



使用 HP OBDR

相容性

HP 單鍵災難復原 (OBDR) 是所有 HP StorageWorks DAT 磁帶機上的標準功能。不過，它只能用於特定的配置，且只能復原到直接連接磁帶機的伺服器。

如果要檢查您的系統（硬體、作業系統及備份軟體）是否與 OBDR 相容，請瀏覽我們的全球資訊網網站 www.hp.com/go/connect。

如需有關 OBDR 優點的特定資訊以及最新功能資訊，請參閱我們的全球資訊網網站 www.hp.com/go/obdr。

注意

HP-UX 與其他非 Intel UNIX 作業系統無法使用 HP OBDR，而且 HP OBDR 和以 Intel 為主的 Solaris 系統也無法相容。HP OBDR 支援配備 RAID 控制器的伺服器（若磁帶機直接連接到主匯流排控制器 (HBA)）。

如果您的系統不支援 HP 單鍵災難復原 (OBDR)，您仍然可以按照一般情況使用磁帶機備份及還原資料。然而，每當您變更系統的配置時，請務必建立一套單獨的作業系統緊急修復磁片。

HP OBDR 能夠做什麼？

只需使用磁帶機和最新的備份卡匣 HP OBDR，便可修復以下類型的系統災難：

- 硬碟故障，更換的硬碟必須與原來的大小相同或更大，並且使用相同的界面（例如：採用另一 SCSI 磁碟來更換一個 SCSI 硬碟）
- 由於伺服器以**相同**元件取代時所產生的硬體失敗
- 由於作業系統錯誤而產生的檔案損毀
- 由於應用程式軟體錯誤而產生的檔案損毀
- 阻礙您正確啓動系統的病毒
- 阻礙您正確啓動系統的使用者錯誤

在您執行 HP 單鍵災難復原 (OBDR) 時，磁帶機將會進行下列步驟：

- 1 磁帶機會進入一個特殊的災難復原模式，使它還原您的作業系統，然後重新啓動。它就像一個可啓動的光碟。（系統通常是預設成從光碟啓動。如果您變更了該設定，則需要將它再次啓動。有關詳細資料，請參閱系統 BIOS 手冊。）
- 2 磁帶機回到正常模式，並且還原資料。

遠端災難復原（僅限於 ProLiant 伺服器）

ProLiant 伺服器上的 HP Remote Insight Lights-Out Edition (RIOE) 可讓 IT 管理員從遠端位置復原失效的伺服器，而不需要實際到達伺服器所在地區。管理員要求時，伺服器所在地區的非技術人員只需將可開機卡匣插入磁帶機即可。

請參閱 HP OBDR 網站 (www.hp.com/go/obdr)，以取得使用此功能與相容性的詳細資訊。

測試相容性

如有可能，建議您在安裝之後，立即執行執行完整的災難復原並放到空白的硬碟上。如果您沒有空的硬碟，而且不想要將系統覆寫，您可以在下列程序的步驟 3 中取消災難復原程序而不會有任何問題。

如需有關適合的備份應用程式的更多資訊，請造訪我們的連通性網站
(www.hp.com/go/connect)。

執行 HP OBDR

HP OBDR 只能配合可支援單鍵災難復原的備份應用程式來使用；此外，不同的軟體公司，操作 OBDR 的方式也會不一樣。使用 HP OBDR 前，請瀏覽我們的全球資訊網網站 (www.hp.com/go/obdr)，以獲得有關軟體相容性、韌體升級與疑難排解的最新資訊。

- 1 將最新的可開機卡匣插入您已指派給 HP OBDR 的磁帶機（請參閱圖 9a）。只有使用光碟格式將資料寫入磁帶的備份應用程式，才能用來寫入卡匣。
- 2 按下您已指派給 HP OBDR 之磁帶機的 Eject（退出）按鈕。讓 Eject（退出）按鈕保持在按下狀態，然後開啓伺服器的電源（請參閱圖 9b）。這樣一來，當您開啓電源時，裝置會進入 HP 單鍵災難復原模式。當前面板上的 Tape（磁帶）指示燈和 Clean（清潔）指示燈輪流閃爍時，請立即鬆開此按鈕，這是 OBDR 的順序。

HP ProLiant 伺服器的鍵盤快速鍵

您不需按下 Eject（退出）按鈕。只要打開您伺服器的電源，並在開機自我測試時按下 [F8] 功能鍵。這樣會呼叫 OBDR 來復原您的系統。如需有關特定指示的詳細資訊，請參閱我們的全球資訊網網站：www.hp.com/go/obdr。

- 3 遵照螢幕上的指示來設定作業系統。（請參閱圖 9c）。按照一般的情況來講，您可以接受所有提示的預設回應，例如僅需按下 <Enter> 鍵。
在磁帶機將您的作業系統還原至可以執行正常資料還原的狀態時，LED 便會在 OBDR 模式中閃爍（如步驟 2 中所述）。
- 4 安裝並重新啟動作業系統後，磁帶機上的 Tape（磁帶）LED 指示燈會變為呈現綠色持續亮著，如有需要，您可以取出備份卡匣。您現在就可以執行正常的資料還原。請按照正常程序來還原應用程式。

如果還原失敗

如果還原因為某種原因而失敗，請參閱我們的全球資訊網網站 (www.hp.com/go/obdr)，並且對 OBDR 進行搜尋以瞭解更詳細的疑難排解資訊。

偵錯工具程式

HP Library & Tape Tools

HP Library & Tape Tools 不適用於所有作業系統。本軟體的相容性資訊、更新及最新版本，都可以在網站 www.hp.com/support 中找到。

HP Library & Tape Tools 軟體提供免費的診斷和疑難排解公用程式。您可以利用它來：

- 快速地識別、診斷以及疑難排解磁帶機和媒體的問題。
- 驗證磁帶機的安裝是否正確，並檢查磁帶機的狀況。
- 升級成最新的磁帶韌體（您必須與網際網路連線才可執行此動作）

您也可以從 HP StorageWorks Tape 光碟上的鏈結來安裝 HP Library & Tape Tools。

注意 使用 HP Library & Tape Tools 時，您可能會注意到磁帶機的內部識別碼。此識別碼也就是出現在 Windows 使用者開機畫面的名稱，且可用來在配置 UNIX 裝置檔時識別磁帶機。

磁帶機機型	內部識別碼
HP StorageWorks DAT 40	HP C5683A
HP StorageWorks DAT 72	HP C7438A

效能評估工具

您可以使用我們的免費效能評估工具組（Performance Assessment Toolkit，PAT）來檢查磁帶效能，並測試磁碟子系統提供資料的速度。

PAT 不適用於所有作業系統。本軟體的相容性資訊、更新及最新版本，都可以在 www.hp.com/support/pat 中找到。

疑難排解

解決問題的第一步，便是判斷這是卡匣、磁帶機、主伺服器及其連線，或是系統操作方式的問題。

大部份的使用者可以使用 HP Library & Tape Tools 來幫助他們診斷問題。

- 如果您在安裝期間發生問題，並需要進一步的說明，請參閱下面的安裝期間發生的問題。
- 如果問題是在安裝磁碟機後的測試期間發生，請參閱按症狀分類的第 29 頁「安裝後測試」一節。
- 如需有關卡匣的資訊，請參閱第 31 頁「卡匣問題」。

安裝期間發生的問題

拆封

說明	進一步資訊
部份零件似乎已遺失或損壞。	如果有任何零件需要更換，請連絡您的供應商。

是否必須安裝驅動程式：如果是，要安裝哪一個

說明	進一步資訊
並不確定是否需要將驅動程式安裝到系統，以及是否需要更多說明。	www.hp.com/go/connect 網站上提供了您系統特有的詳細資訊。您可以從 HP StorageWorks Tape 光碟或從 www.hp.com/support 取得 Windows 的驅動程式。如需 UNIX 系統的支援，請參閱 HP StorageWorks Tape 光碟上的「UNIX 配置手冊」。(提供 HP StorageWorks DAT 磁帶機支援的備份軟體，也會提供必要的驅動程式。)
似乎沒有必要的驅動程式可用。	新的驅動程式可自支援網站取得。

安裝後測試

切記，系統在啓動時會識別裝置。重新啓動系統將重設裝置並且通常能解決問題。每次新增驅動程式或安裝韌體時，重新啓動系統可獲得較好的效果。

告誡 在韌體升級期間，絕不可關閉磁帶機電源。

磁帶機無法運作

可能的原因	建議動作
磁帶機無法從伺服器或機殼接收到電源。	請檢查伺服器已連接到電源且已開啓。 請檢查磁帶機已正確插入伺服器中。如果磁帶機 Tape (磁帶) 指示燈仍舊熄滅，請致電尋求協助。
磁帶機出現錯誤。	如果可能，且如果伺服器或機殼沒有磁帶機正在使用中，請嘗試重設磁帶機，或是關閉伺服器電源再開啓。如果磁帶機中有載入磁帶卡匣，請嘗試按下 Eject (退出) 按鈕將之卸載。 (如果仍有問題，請致電尋求協助。)
在磁帶機上發生硬體錯誤。	媒體警告 (清潔) LED 會顯示穩定的琥珀色。請確定伺服器或機殼沒有磁帶機正在使用中，並關閉系統電源再開啓。如果錯誤狀況信號仍然出現，請打電話要求服務。

伺服器無法識別磁帶機

可能的原因	建議動作
未正確插入磁帶機。	請檢查磁帶機已正確插入到伺服器或機殼，穩固地與連接器連接，且彈簧門已歸位。
主機系統出現錯誤。	確定已安裝了正確的磁帶機驅動程式。查閱 SCSI 主機配接卡文件及備份軟體文件以取得更多的建議。
作業系統有已知的問題。	Windows NT 4.0 不支援熱插拔，因為此作業系統在這方面有限制。您仍可以隨時新增或移除磁帶機，但過程中可能需要重新啓動。 當您使用新磁帶機更換相同插槽 (SCSI ID) 中的磁帶機，且新磁帶機之機型或韌體與被更換的磁帶機不同時， Windows 2000 會顯示「不安全的移除」訊息。您必須重新掃描匯流排，才能看到磁帶機。不論是使用「裝置管理員」或備份軟體公用程式時都一樣。

應用程式無法識別磁帶機

可能的原因	建議動作
應用程式不支援磁帶機。	使用 HP Library & Tape Tools 以檢查磁帶機是否已正確安裝。有關支援 HP StorageWorks DAT 磁帶機備份應用程式的詳細資訊，請參閱我們的全球資訊網網站 (www.hp.com/go/connect)。必要時請載入所有的 service pack。
某些應用程式需要載入驅動程式。	檢查是否安裝了正確的 SCSI 與磁帶機驅動程式。請參閱備份應用程式的安裝注意事項以獲得詳細資料。

備份速度緩慢

可能的原因	建議動作
您正在透過網路進行備份。	檢查網路負載；網路負載可能會影響傳輸速度。確定您的備份應用程式適用於網路環境。
備份應用程式使用錯誤的速度寫入緩衝區	您可能需要調整傳輸、緩衝區及區塊大小的設定，使應用程式將資料寫入磁帶機時能夠有最佳的速度。HP StorageWorks DAT 磁帶機的內部緩衝區為 8 MB。

備份和還原失敗

可能的原因	建議動作
您已移除與磁帶機共用相同儲存機殼的磁帶機，且匯流排已重設。	若在進行 I/O 活動時，移除機殼中的容錯磁帶機，韌體逾時可能會導致匯流排重設。此匯流排重設動作會導致該匯流排上任何正在進行的磁帶備份活動失敗。
告誡 備份 / 還原作業尚在進行時，不應移除磁帶機。	

卡匣問題

如果您在使用 HP 廠牌的卡匣時遇到任何問題，請檢查：

- 卡匣盒是否完整，以及是否有裂開或是損壞的情況。
- 卡匣是否存放在適當的溫度以及溼度之下。如此可避免產生凝結現象。有關儲存環境的詳細資訊，請參閱磁帶卡匣隨附的插頁。
- 防寫保護開關的功能完全正常。它應該是從一邊移到另一邊，而且完成時會聽到確實的「喀嗒」一聲。
- 下列的全球資訊網網站可提供更詳細的疑難排解資訊：www.hp.com/support。

卡匣卡帶

如果卡匣卡帶或是備份應用程式無法將卡匣退出，您可以強制將卡匣退出。一旦卡匣成功地退出之後，請養成升級韌體的良好習慣。如果經常會發生失敗的情況，請聯絡客戶服務，網址是：www.hp.com/support。

警告 可能有電擊危險。若卡帶卡在磁帶機中，請勿嘗試開啓磁帶機。請聯絡客戶服務，網址在：www.hp.com/support。

- 1 按下並按住磁帶機前面的 Eject (退出) 按鈕至少 15 秒鐘。
或是在 5 分鐘內按下 Eject (退出) 按鈕三次。
- 2 等待卡匣退出。磁帶機在第一次按下時會等待 35 秒鐘，讓正常的退出程序有機會能進行。完成上述程序後，不管之前執行的工作為何，磁帶機都會立即釋放磁帶，並退出卡匣。請務必要有足夠的時間讓磁帶機能夠完成此程序。如果您在中途斷此程序，有可能會損壞媒體或是磁帶機。
然後可像關閉再啓電源時那樣的重新設定磁帶機。
- 3 如果您強制退出卡匣時，可能會遺失資料。而且因為 EOD (資料結尾) 標誌可能無法寫入，磁帶也可能變成無法讀取。

如果卡匣仍然卡住，則磁帶機可能已經失效。

磁帶機將不會接受卡匣（或是立即將它退出）

卡匣可能已經損壞（例如掉落地面），或是磁帶機發生故障。如果它是清潔卡匣，可能已經過期應該立即丟棄。若為資料卡匣：

- 1 檢查磁帶機是否有接上電源（纜線已適當連接，且 Tape (磁帶) LED 也已亮起）。
- 2 檢查您使用的是否為磁帶機適用的媒體，請參閱第 21 頁。
- 3 確定您已經以正確的方向裝入卡匣（請參閱第 17 頁「裝載卡匣」）。

- 4** 請檢查您的媒體是否損壞，如已損壞請將它丟棄。
- 5** 使用新的或是已知的良好媒體，並查看其是否已經裝入。如果已裝入，則表示原始的卡匣故障，應該加以丟棄。
- 6** 檢查其他相同機型的 DAT 磁帶機是否可接受卡匣。如果不接受，則原始的磁帶機可能故障。在致電客戶中心前，請檢查磁帶機是否可以回應，而且在 SCSI 匯流排上可以看到磁帶機。使用 HP Library & Tape Tools，請參閱第 27 頁。

其他資訊來源

您也可以在 HP StorageWorks Tape 光碟及 HP 網站上，找到疑難排解資訊以及聯絡的詳細資料。特別是：

- HP StorageWorks Tape 光碟上的線上 [使用手冊](#) 包含廣泛的疑難排解主題。
- HP 支援網站包含 www.hp.com/support/dat 的連結，可將您連到 HP 的客戶服務網站，以取得關於您產品的各種最新資訊。
- 位於 www.hp.com/go/connect 的 HP 網站提供建議產品與配置的詳細資訊。
- 位於 www.hp.com/go/obdr 的 HP 網站提供關於下列產品 / 技術的詳細資訊：
HP 單鍵災難復原。

如何聯絡 HP

您也可以使用 HP Customer Call Centers (HP 客戶服務電話中心) 來取得專員的技術協助。詳細的聯絡資訊可以在 www.hp.com 中找到。請按一下「[contact HP](#)」（聯繫 HP）連結，與 HP 連絡。

為善用此服務，請與我們的支援專員合作解決任何磁碟機問題。這可能包括下載診斷軟體，以協助快速解決您的問題。





<http://www.hp.com/go/storagemedia>



<http://www.hp.com/support/dat>